

Allgemeine Verkaufsbedingungen

(aktualisiert am 15.10.2023)

Die hier vorliegenden allgemeinen Allgemeine Verkaufsbedingungen (im Folgenden "AVB") regeln das Vertragsverhältnis zwischen der Società Editrice del Corriere del Ticino SA (im Folgenden "SeD") und den Nutzerinnen und Nutzern, sowie den Besucherinnen und Besuchern von www.tessinerzeitung.ch sowie all jenen, die die gedruckten/"Print"- und/oder digitalen Produkte der SeD erwerben (im Folgenden "Nutzer").

1. Geltungsbereich

Der Nutzer hat die Möglichkeit, auf tessinerzeitung.ch gedruckte und/oder digitale Publikationen im Abonnement zu erwerben, sowie alle anderen Produkte von zur Corriere del Ticino Gruppe gehörenden Drittunternehmen. Der Kauf eines Produkts auf tessinerzeitung.ch, das zur SeD, einem mit ihr verbundenem Unternehmen oder einem Drittpartner gehört, unterliegt den vorliegenden AVB.

2. Datenschutzrichtlinie

Bitte lesen Sie auch unsere Datenschutzerklärung, die einen integralen Bestandteil dieser AVB bildet und darüber informiert, wie die SeD die von Ihnen zur Verfügung gestellten persönlichen Daten verarbeitet. Ohne die Zustimmung des Nutzers zu diesen Bedingungen wird der Zugang zu den digitalen Angeboten nicht gewährt.

3. Urheberrechte und andere Rechte am geistigen Eigentum

Das Layout, die Markenrechte, die Logos und alle Inhalte (Texte, Tabellen, Bilder, Videos, Grafiken usw.), die von der SeD über ihre Produkte zur Verfügung gestellt werden, sind entweder ihr alleiniges Eigentum oder Eigentum ihrer Lizenzgeber. Ohne die ausdrückliche Zustimmung der SeD dürfen Sie diese nicht anders als ausdrücklich vorgesehen oder wie in den Produkten vorgesehen verwenden oder Dritten das Recht einräumen, diese zu verwenden. Zu den Nutzungen gehören insbesondere die Veränderung, das Anbieten, die Lizenzierung, der Verkauf, der Vertrieb, die Veröffentlichung, die Vervielfältigung, die Vermietung, der Versand und die Zugänglichmachung sowie die Herstellung, die Übertragung und der Wiederverkauf.

Die Softwareprogramme, mit denen die digitalen Angebote der SeD betrieben werden, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht verwendet werden. Insbesondere ist es verboten, die Softwareprogramme zu kopieren, zu vervielfältigen, zu verändern oder anderweitig zu modifizieren.

4. Verwendung von tessinerzeitung.ch

4.1. Das Portal tessinerzeitung.ch bietet kostenlose und kostenpflichtige Inhalte.

4.2. Auf Inhalte, die Abonnenten vorbehalten oder kostenpflichtig sind, kann man nur zugreifen, wenn man sich in seinem Konto angemeldet hat. Der Zugang zu digitalen Inhalten, die Abonnenten vorbehalten sind, ist nur bei Abonnementangeboten möglich, die die Lieferung (gedruckt oder digital) aller während des Abonnementzeitraums veröffentlichten Ausgaben voraussetzen, oder bei Erwerb eines spezifischen Abonnements für

ausschliesslich auf tessinerzeitung.ch und/oder der Tessiner Zeitung App veröffentlichte Inhalte.

4.3. Die Registrierung und das Anlegen eines eigenen Benutzerkontos müssen unter Verwendung eines rechtlich anerkannten Namens und/oder einer echten E-Mail-Adresse erfolgen. Alle Änderungen der eigenen persönlichen Daten, die für die ordnungsgemässe Erbringung der Dienstleistung notwendig sind, müssen über tessinerzeitung.ch oder direkt an aboservice@tessinerzeitung.ch mitgeteilt werden.

4.4. Die SeD behält sich das Recht vor, eine Registrierung abzulehnen oder ein Konto zu deaktivieren, ohne dies näher begründen zu müssen. Der Nutzer wird darüber per E-Mail informiert.

4.5. Das Abonnement und das Kundenkonto sind für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Die SeD behält sich das Recht vor, den Versand der gedruckten Zeitung oder den Zugang zu digitalen Produkten auszusetzen, wenn der Verdacht besteht, dass die erworbene Dienstleistung missbraucht wird (insbesondere im Hinblick auf den Weiterverkauf der Dienstleistung oder der Zugänglichmachung des Kontos für Dritte, die nicht Abonnementinhaber sind). Die Deaktivierung eines Kontos durch den Nutzer, wie z.B. der Antrag auf Löschung der persönlichen Daten, kann gemäss den Angaben in der Datenschutzrichtlinie von tessinerzeitung.ch oder durch ein Schreiben an privacy@gruppocdt.ch in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

5. Gültigkeit dieser AVB/Abonnement

5.1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ab dem Zeitpunkt, an dem der Nutzer das Produkt, das er über den Abo-E-Shop von tessinerzeitung.ch, bzw. den gedruckten Abo-Coupon oder per Telefon oder E-Mail mit dem Kundendienst der SeD/Tessiner Zeitung, bestellt hat, erhält.

5.2. Der Abonnementsvertrag gilt nach dem Kauf (einhergehend mit dem Empfang/ Zugang zur Dienstleistung) im Abo-E-Shop von tessinerzeitung.ch, durch einem gedruckten Abo-Coupon oder durch telefonischen oder E-Mail-Kontakt mit dem Kundendienst der SeD/Tessiner Zeitung als abgeschlossen.

5.3. Der Vertrag gilt für die auf der Rechnung oder dem Zahlungsbeleg angegebene Abonnementsdauer.

5.4. Alle Abonnements unterliegen den vorliegenden AVB.

5.5. Abonnement-Zahlung

5.5.1. Das Abonnement muss in der Regel innerhalb von 30 Tagen nach der Aktivierung des Dienstes bezahlt werden. Die Nichtbezahlung des Abonnements berechtigt die SeD, die erbrachten Dienstleistungen einzustellen. Die SeD behält sich das Recht vor, die anteilmässige Bezahlung für die in Anspruch genommenen Abonnementstage von der Aktivierung des Dienstes bis zu dessen Einstellung einzufordern.

5.5.2. Alle Arten von Abonnements, die im E-Shop erworben werden, verlängern sich automatisch für denselben Zeitraum für den das vorherige Abonnement abgeschlossen wurde, es sei denn, sie werden innerhalb der vorgeschriebenen Frist gekündigt oder die automatische Verlängerungsoption wird deaktiviert (siehe Abschnitt 5.6).

Wenn am Ende des abonnierten Zeitraums auch ein Sonderangebot ausläuft, wird das Abonnement für den gleichen Zeitraum verlängert, jedoch zum Listenpreis und nicht mehr zum Sonderpreis.

5.5.3. Sie erkennen an, dass der SeD berechtigt ist, nach eigenem Ermessen Erhöhungen der Abonnementsgebühr vorzunehmen: solche Erhöhungen werden von der SeD rechtzeitig und im Voraus veröffentlicht; es liegt in Ihrer Verantwortung, solche Änderungen zur Kenntnis zu nehmen. Für den Fall, dass der SeD die Kreditkarte des Nutzers automatisch mit der Abonnementsgebühr belastet, verpflichtet sich der SeD, den Nutzer im Voraus zu informieren, falls eine Erhöhung von mehr als 15% vorliegt.

5.5.4. Die akzeptierten Zahlungsmittel werden während des Kaufvorgangs auf tessinerzeitung.ch ausdrücklich aufgeführt. Bestimmte Produkte können nur nach Vorauszahlung per Kredit-/Debitkarte oder anderen sofortigen Zahlungsmethoden erworben werden.

5.5.5. Das Portal tessinerzeitung.ch ist mit einem Sicherheitssystem mit SSL-Verschlüsselung ausgestattet, um den höchsten Schutz und die höchste Sicherheit der sensiblen Daten im Zusammenhang mit den übermittelten Zahlungsmitteln zu gewährleisten.

5.5.6. Für einige Produkte ist eine Verlängerung mit automatischer Abbuchung von der Kreditkarte des Nutzers möglich. Diese Erlaubnis wird vom Nutzer zum Zeitpunkt des Kaufs ausdrücklich erteilt und kann jederzeit direkt im Konto des Nutzers oder durch Kontaktaufnahme mit dem SeD-Kundendienst widerrufen werden. Wenn ein Abonnement nicht gekündigt wird und ein Nutzer automatisch belastet wird, besteht gemäss Abschnitt 5.6.2. kein Anspruch auf Erstattung.

6. Annullierung und Kündigung des Abonnements

6.1. Alle Kündigungsanträge für Abonnements mit automatischer Verlängerung müssen innerhalb folgender Fristen schriftlich (per Brief oder E-Mail an aboservice@tessinerzeitung.ch) an den SeD-Kundendienst geschickt werden:

- 14 Tage nach dem Ablaufdatum des Jahresabonnements
- 7 Tage nach dem Ablaufdatum von Halbjahres- und Monatsabonnements
- 2 Arbeitstage nach dem Ablaufdatum von wöchentlichen Abonnements

6.2. Eine vorzeitige Beendigung eines abgeschlossenen Abonnements ist nicht möglich. Die SeD garantiert keine Rückerstattung des zuvor einkassierten Betrags, unabhängig vom Grund der Kündigung oder den Gründen, die einen Nutzer dazu veranlassen, eine mögliche Lieferung von Papieraussgaben einzustellen oder von der Unfähigkeit, digitale Inhalte zu lesen.

6.3. Falls die Publikation, für die ein Abonnement abgeschlossen wurde, aus irgendeinem Grund nicht zugestellt oder geliefert werden kann (in gedruckter und/oder digitaler Form), behält sich die SeD das Recht vor, ein anderes Produkt im Wert des verbleibenden Betrags anzubieten.

6.4. Im Falle einer Änderung durch den Herausgeber eines der auf tessinerzeitung.ch gekauften Produkte, behält sich die SeD das Recht vor, alle notwendigen Informationen zu übermitteln, um die Kontinuität der vom Nutzer angeforderten Dienste zu gewährleisten.

7. Spezifikationen für Papierabonnements

7.1. Liefermethoden

Die SeD ist bestrebt, mit dem Abonnenten diejenige Zustellungsart der gedruckten Ausgabe zu vereinbaren, die dessen Bedürfnissen am ehesten entspricht. Von der Postzustellung abweichende Zustellungsarten sind gemäss den Bestimmungen der SeD nur für bestimmte Standorte möglich. Änderungen der Liefermethoden und Lieferzeiten des Papierabonnements berechtigen den Abonnenten nicht dazu, eine vorzeitige Beendigung des

Abonnements und/oder eine Rückerstattung des Abonnements zu verlangen.

7.2. Aussetzung des Abonnements

Sie können den Papierversand jederzeit von Ihrem Konto und/oder durch Kontaktaufnahme mit dem SeD-Kundendienst für einen bestimmten Zeitraum aussetzen. Diese Aussetzung berechtigt den Nutzer nicht zur Erstattung oder Verlängerung des Abonnements. Die SeD behält sich eine Bearbeitungszeit von 2 Arbeitstagen für die Aussetzung vor. Während der Laufzeit des Abonnements ist der Zugriff auf die digitale Version, sofern im Abonnement enthalten, garantiert.

7.3. Vorübergehende oder dauerhafte Änderung der Adresse

7.3.1. Die vorübergehende Zusendung der gedruckten Zeitung an eine andere Adresse als die registrierte (für Urlaub, vorübergehende Aufenthalte usw.) kann aus jedwedem Grund für einen begrenzten Zeitraum beantragt werden. Bei einem Versand ins Ausland werden dem Nutzer die zusätzlich anfallenden Portokosten für den Versand in Rechnung gestellt.

Je nachdem, an welchem Tag und zu welcher Uhrzeit die Änderung mitgeteilt wird, kann die Zustellung an die neue Adresse ab dem ersten oder zweiten Arbeitstag nach der Anfrage erfolgen

7.3.2. Im Falle einer dauerhaften Änderung der Zustelladresse muss die neue Adresse der SeD rechtzeitig mitgeteilt werden, um eine ordnungsgemäße Zustellung der Zeitung zu gewährleisten. Die SeD garantiert nicht, dass die gleichen Zustellmethoden nach einer Adressänderung beibehalten werden können.

8. Spezifikationen für das digitale Abonnement mit Zugriff auf die E-Paper-Version

8.1. Der Begriff "E-Paper-Version" bezieht sich auf alle Arten von Abonnements, die nicht die Lieferung eines gedruckten Exemplars vorsehen, sondern (mit oder ohne die Option, den reservierten Inhalt auf tessinerzeitung.ch oder der App Tessiner Zeitung zu lesen) die Lektüre einer oder mehrerer Ausgaben eines der Druckerzeugnisse der SeD in elektronischem Format ermöglichen. Diese Möglichkeit wird durch den Zugang über die von der SeD zur Verfügung gestellten Webportale oder die App Tessiner Zeitung gewährt.

8.2. Die SeD verpflichtet sich, die neuesten Ausgaben der vom Nutzer im Abonnement erworbenen Publikation laufend zur Verfügung zu stellen.

8.3. Das Abonnement, das den Zugang zum Lesen der E-Paper-Version ermöglicht, ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Die SeD überwacht täglich die Geräte, die Zugriff auf die E-Paper-Ausgaben haben. Jeder Abonnent und jede Abonnentin darf sich pro Tag von höchstens drei unterschiedlichen Geräten einloggen (das betrifft sowohl die Website als auch die App); das vierte und jedes nachfolgende Gerät, das versucht sich im Verlauf desselben Tages einzuloggen, wird am Lesen gehindert.

8.4 Eventuelle Beeinträchtigungen, die Unmöglichkeit zu lesen oder Verzögerungen berechtigen Sie nicht zu einer Rückerstattung oder besonderen Verlängerung. Im Falle von Schwierigkeiten oder der Unmöglichkeit, auf Ihr Konto zuzugreifen, sollten Sie umgehend den SeD-Kundendienst um Unterstützung bitten.

8.5. Die SeD haftet nicht für eventuelle Fehlfunktionen des Geräts, das für den Zugriff auf das Konto und das Lesen der digitalen Version der Publikation

verwendet wird. Ausserdem haftet der SeD nicht für eventuelle Nebenkosten Dritter, die für das Lesen/Herunterladen der Publikation erforderlich sind.

8.6 Auf einigen mobilen Geräten (Smartphones/Tablets und dergleichen) ist das Lesen nur über die App der Tessiner Zeitung möglich, die für die meisten Geräte auf dem Markt verfügbar ist.

9. Spezifikationen für Abonnements und Ausgaben, die über den Apple Store und Google Play (im Folgenden als "App Store" bezeichnet) erworben wurden

9.1. Über den App Store getätigte Käufe können nur im jeweiligen App Store bezahlt, verwaltet und storniert werden. Alle Methoden des Kaufs, der Abwicklung und der Stornierung im App Store unterliegen den Bestimmungen des jeweiligen App Stores, die Vorrang vor den hier vorliegenden AVB haben. Die aktuellen Preise sind in der App Tessiner Zeitung aufgeführt und schliessen die Mehrwertsteuer mit ein.

9.2. Die Abonnements haben unterschiedliche Ablaufdaten und werden gemäss den Bestimmungen des App Stores automatisch verlängert. Vor der Erneuerung des Abonnements wird der Nutzer gemäss den Bestimmungen des App Stores informiert. Der Nutzer des Produkts hat nicht die Möglichkeit, ein bezahltes Abonnement zu kündigen. Das Abonnement kann jederzeit gekündigt werden, jedoch nur auf das Ende des jeweiligen Abonnementszeitraums hin.

9.3. Die Kündigung des Abonnements muss durch Löschen des Produkts im jeweiligen App Store auf die dort vorgesehene Weise erfolgen. Dem Nutzer wird automatisch der Preis für die Verlängerung des Abonnements gemäss den Bedingungen des App Stores in Rechnung gestellt. Die SeD hat keine

Möglichkeit, in diese Angelegenheiten einzugreifen. Der Nutzer muss sich bei Reklamationen/Beschwerden an den Kundendienst des App Stores wenden.

9.4. Der Kauf der Einzelausgabe einer SeD-Publikation über den App Store gewährt das Eigentum und die Nutzung der Publikation zu jeder Zeit. Die digitale Ausgabe kann nur über die Tessiner Zeitung App genutzt werden. Der Einzelkauf der digitalen Ausgabe berechtigt Sie nicht zum Bezug derselben in gedruckter Form.

10. Haftung

10.1. Die SeD ist nicht verantwortlich für die Lieferung oder verspätete Lieferung bestimmter Dienste durch Dritte (insbesondere in Bezug auf die Druckausgabe der Publikation). Die SeD wird sich bemühen, die Lieferung und Verfügbarkeit bestimmter Dienste unverzüglich wiederherzustellen. Ansprüche auf Entschädigung und Rückerstattung sind nicht zulässig.

10.2. Obwohl die SeD bestrebt ist, eine hohe Qualität, Sorgfalt und Verfügbarkeit der digitalen Dienste zu gewährleisten, können vorübergehende Einschränkungen und Ausfälle (Betriebsunterbrechungen, Fehlersuche, Wartungsarbeiten usw.) nicht ausgeschlossen werden. Der Zugang zu den Produkten und deren Nutzung erfolgt auf Ihr eigenes Risiko. Jegliche Gewährleistung in Bezug auf SeD-Produkte und andere von uns bereitgestellte Software ist daher ausdrücklich ausgeschlossen.

10.3. Darüber hinaus ist die Haftung der SeD für Leistungen Dritter ausgeschlossen. Die SeD übernimmt für die Rechtmässigkeit, Richtigkeit, Vollständigkeit und Verfügbarkeit für Links zu Inhalten und Angeboten von Dritten keine Haftung. Darüber hinaus haftet die SeD nicht für Schäden, die durch Viren und andere schädliche Computerprogramme wie Malware oder Spyware verursacht werden.

10.4. Die Haftung der SeD ist in jedem Fall auf vorsätzliche oder grob fahrlässige Verstösse gegen vertragliche und ausservertragliche Pflichten, für die die SeD haftet und die nachgewiesen werden können, beschränkt. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Haftung der SeD auf den Betrag beschränkt, den die SeD für den Kauf der betreffenden Produkte in Rechnung gestellt hat. Die Haftung der SeD für indirekte Schäden und entgangenen Gewinn ist ausgeschlossen.

11. Allgemeine Bestimmungen

11.1. Falls die SeD ihre in diesen AVB aufgeführten Rechte nicht wahrnimmt, stellt dies keinen Verzicht auf ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsmittel dar. Sollten einzelne Bestimmungen dieser AVB für unwirksam oder undurchführbar erklärt werden, so berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Die unwirksame Bestimmung wird durch eine neue Bestimmung ersetzt, deren wirtschaftliche und rechtliche Wirkung derjenigen der unwirksamen Bestimmung entspricht.

11.2. Die SeD ist berechtigt, diese AVB jederzeit nach eigenem Ermessen zu ändern. Die SeD wird solche Änderungen unverzüglich auf seinen digitalen Angeboten veröffentlichen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die aktuellen AVB und die Datenschutzrichtlinie von Zeit zu Zeit zu überprüfen.

12. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

12.1. Das Vertragsverhältnis zwischen der SeD und dem Nutzer unterliegt dem materiellen schweizerischen Recht, unter Ausschluss des schweizerischen Kollisionsrechts und des Wohnsitzstaates des Nutzers.

12.2. Die Zuständigkeit im Falle von Streitigkeiten liegt ausschliesslich bei den ordentlichen Gerichten am Hauptsitz der SeD, d.h. der Pretura di Lugano, mit dem Recht auf Berufung bei höheren Gerichten.